


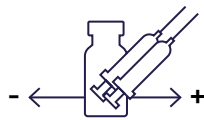
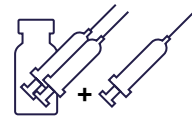
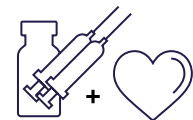



CovidCheck

What applies to whom?



	 Unvaccinated and not recovered person	 Recovered person ¹ (less than 6 months)	 Person who received a 1 st dose	 Fully vaccinated person ² (more or less than 6 months)	 Fully vaccinated person ² + booster shot	 Fully vaccinated person ² + recovered ¹	 Person with a contraindication certificate ⁵
2G+							
3G	Test (certified RAT ³ , PCR ⁴)	✔	Test (certified RAT ³ , PCR ⁴)	✔	✔	✔	Test (certified RAT ³ , PCR ⁴ or self-test on site)



¹ Definition of “recovered person”

= any person who has recovered from a COVID-19 infection for less than 180 days since the positive PCR test.

² Definition of “fully vaccinated person”

= any person who has received one of these vaccines:

- › 2 doses of mRNA vaccine or 2 doses as “Mix & Match” Vaxzevria and mRNA vaccine (Vaxzevria as 1st dose and mRNA vaccine as 2nd dose),
- › two doses of Vaxzevria vaccine,
- › 2 doses of Nuvaxovid vaccine, or under certain conditions 2 doses as “Mix & Match” (mRNA or viral vector vaccine as 1st dose and Nuvaxovid as 2nd dose),
- › single-dose Janssen vaccine.

³ RAT = certified rapid antigen test, with EU DCC QR code or performed in school or performed in any centre of the Luxembourg Armed Forces.

⁴ PCR = PCR tests with EU DCC QR.

⁵ Contraindication certificate issued by the Director of Health.

› **CovidCheck 3G**

= Vaccinated, recovered or tested.

› **Children**

Children under 12 years and 2 months of age are exempt from CovidCheck **3G**

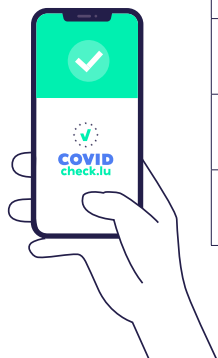
CovidCheck

What applies where?



	2G+	3G	
Visits at home			no restrictions
At work			no restrictions
HORECA (indoors and outdoors)			no restrictions
Shops			no restrictions
Hospitals and health centres	Patient / Accompanier	 *	or self-test to take on site 
	Visitor		• wear a mask 
	Health professionals		
Public transports			wear a mask 
Sports › Training & competition			no restrictions
Cultural activities			no restrictions
Meetings & gatherings			no restrictions




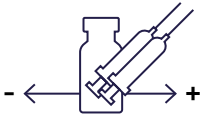
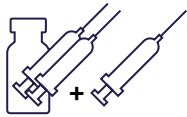
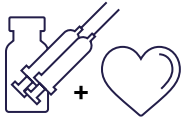

* does not apply to the sector of disabled persons



CovidCheck

Qu'est-ce qui s'applique à qui ?



	 Personne non vaccinée et non rétablie	 Personne rétablie ¹ (moins de 6 mois)	 Personne ayant reçu une 1 ^{ère} dose	 Personne compl. vaccinée ² (plus ou moins de 6 mois)	 Personne compl. vaccinée ² + dose de rappel	 Personne compl. vaccinée ² + rétablie ¹	 Personne avec un certificat de contre-indication ⁵
2G+							
3G	Test (TAR certifié ³ , PCR ⁴)	✓	Test (TAR certifié ³ , PCR ⁴)	✓	✓	✓	Test (TAR certifié ³ , PCR ⁴ ou autotest sur place)



¹ Définition « personne rétablie »

= toute personne rétablie d'une infection à la COVID-19 depuis moins de 180 jours depuis le test PCR positif.

² Définition « personne complètement vaccinée »

= toute personne ayant reçu l'un de ces vaccins :

- › 2 doses vaccin ARN ou 2 doses « Mix & Match » Vaxzevria et vaccin ARN (Vaxzevria en 1^{re} dose et vaccin ARN en 2^e dose),
- › 2 doses de Vaxzevria,
- › 2 doses de Nuvaxovid, ou sous certaines conditions 2 doses « Mix & Match » (vaccin à ARNm ou à vecteur viral en 1^{re} dose et Nuvaxovid en 2^e dose),
- › 1 dose Janssen.

³TAR certifié = test antigénique rapide certifié avec code QR EU DCC ou réalisé à l'école ou réalisé dans un centre de test de l'Armée du Luxembourg.

⁴PCR = Les tests PCR avec code QR EU DCC.

⁵Certificat de contre-indication à la vaccination établi par le directeur de la Santé.

› CovidCheck

= Vacciné·e ou guéri·e ou testé·e.

› Enfants

Les enfants en dessous de 12 ans et 2 mois sont exemptés du CovidCheck .

CovidCheck

Qu'est-ce qui s'applique où ?



	2G+	3G	
Visites à domicile			aucune restriction
Travail			aucune restriction
HORECA (intérieur et extérieur)			aucune restriction
Commerces			aucune restriction
Hôpitaux et structures de soins	Patient / Accompagnateur	 *	ou autotest à réaliser sur place  • port du masque 
	Visiteur		
	Professionnels du secteur de la santé		
Transports publics			port du masque 
Sports › Entraînement & compétition			aucune restriction
Activités culturelles			aucune restriction
Réunions et rassemblements			aucune restriction





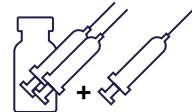
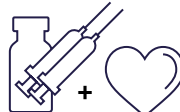





* ne s'applique pas pour le secteur des personnes handicapées



CovidCheck

Was gilt für wen?



	 Nicht geimpft und nicht genesen	 Genesen ¹ (weniger als 6 Monate)	 1. Dosis erhalten	 Vollständig geimpft ² (mehr oder weniger als 6 Monate)	 Vollständig geimpft ² + Booster- Impfung	 Vollständig geimpft ² + genesen ¹	 Person mit einer Bescheinigung über Kontraindikationen ⁵
2G+							
3G	Test (zertifizierter AST ³ oder PCR ⁴)		Test (zertifizierter AST ³ oder PCR ⁴)				Test (zertifizierter AST ³ , PCR ⁴ oder Schnelltest vor Ort)



¹ Definition „genesen“

= jede Person, die seit weniger als 180 Tagen (ab dem positiven PCR-Test) von einer COVID-19-Infektion genesen ist.

² Definition „vollständig geimpft“

= jede Person, die eine dieser Impfungen erhalten hat:

- › Impfung mit 2 Dosen eines mRNA-Impfstoffs oder „Mix & Match“-Schema (Vaxzevria als 1. Dosis und mRNA-Impfstoff als 2. Dosis),
- › Impfung mit 2 Dosen Vaxzevria,
- › Impfung mit 2 Dosen Nuvaxovid, oder unter bestimmten Bedingungen „Mix & Match“-Schema (mRNA- oder vektoriieller Impfstoff als 1. Dosis und Nuvaxovid als 2. Dosis),
- › Impfung mit einer Dosis Janssen.

³ **Zertifizierter AST** = zertifizierter Antigen-Schnelltest mit EU DCC QR-Code oder in der Schule durchgeführten AST oder in einem Testzentrum der luxemburgischen Armeedurchgeführten AST.

⁴ **PCR** = PCR-Test mit EU-DCC-QR-Code.

⁵ **Bescheinigung des Direktors der Gesundheitsbehörde über Kontraindikationen zur Impfung.**

› **CovidCheck 3G**

= Geimpft, genesen oder getestet.

› **Kinder**

Kinder unter 12 Jahren und 2 Monaten sind generell vom CovidCheck 3G befreit.

CovidCheck

Was gilt wo?

	2G+	3G	
Besuche zu Hause			keine Einschränkungen
Am Arbeitsplatz			keine Einschränkungen
Gaststätten (Innen wie aussen)			keine Einschränkungen
Geschäfte			keine Einschränkungen
Krankenhäuser und Pflege- Strukturen	Patient / Begleiter		oder Selbsttest vor Ort durchführen  • Maske tragen 
	Besucher	 *	
	Fachleute aus dem Bereich des Gesundheitswesens		
Öffentliche Verkehrsmittel			Maske tragen 
Sport › Training & Wettkampf			keine Einschränkungen
Kulturelle Aktivitäten			keine Einschränkungen
Versammlungen und Veranstaltungen			keine Einschränkungen




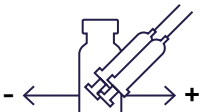
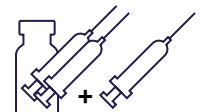
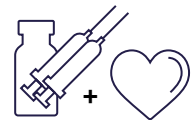







* gilt nicht für Menschen mit Behinderungen

CovidCheck

O que se aplica a quem?



							
	Pessoa não vacinada e não recuperada	Pessoa recuperada ¹ (menos de 6 meses)	Pessoa que recebeu uma 1ª dose	Pessoa compl. vacinada ² (mais ou menos de 6 meses)	Pessoa compl. vacinada ² + dose de reforço	Pessoa compl. vacinada ² + recuperada ¹	Pessoa com um certificado de contra-indicação ⁵
2G+							
3G	Teste (TRA certificado ³ ou PCR ⁴)		Teste (TRA certificado ³ ou PCR ⁴)				Test (TRA certificado ³ , PCR ⁴ ou auto-teste no local)



¹ Definição de « pessoa recuperada »

= qualquer pessoa que tenha recuperado da infeção por COVID-19 por menos de 180 dias desde o teste PCR positivo.

² Definição de « pessoa completamente vacinada »

= qualquer pessoa que tenha recebido uma destas vacinas.

- › vacina de duas doses ARN e esquema « Mix & Match » (Vaxzevria em 1ª dose e vacina ARN em 2ª dose),
- › vacina de duas doses com Vaxzevria,
- › 2 doses de Nuvaxovid, ou sob certas condições 2 doses de « Mix & Match » (mRNA ou vacina viral vectorial na 1ª dose e Nuvaxovid na 2ª dose),
- › vacina de uma dose com Janssen.

³TRA = teste rápido certificado de antígeno com o código QR UE DCC ou realizado na escola ou realizado num centro de testes do exército luxemburguês.


⁴PCR = Testes PCR com código QR EU DCC.

⁵ Certificado de contra-indicação emitido por o diretor de Saúde.

› CovidCheck 

= Vacinado/a ou curado/a ou testado/a.

› Crianças

As crianças com menos de 12 anos e 2 meses estão dispensados/as do CovidCheck 

CovidCheck

O que se aplica aonde?



	2G+	3G	
Visitas ao domicílio			sem restrições
Trabalho			sem restrições
HORECA (interior e exterior)			sem restrições
Lojas			sem restrições
Hospitais e estruturas de cuidados	Paciente / Acompanhante	 *	ou autoteste a ser realizado no sítio 
	Visitante		• uso da máscara 
	Profissionais de saúde		
Transportes públicos			uso da máscara 
Desporto › Treino & competição			sem restrições
Atividades culturais			sem restrições
Reuniões e encontros			sem restrições




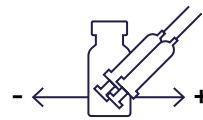
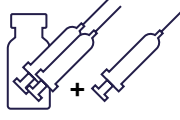
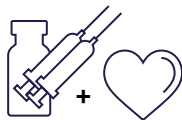





* não se aplica a pessoas com deficiência



CovidCheck

Wat gëllt fir wien?



	 Net geimpft a net geheelt	 Geheelt ¹ (manner wéi 6 Méint)	 1. Dosis krit	 Komplett geimpft ² (méi oder manner wéi 6 Méint)	 Komplett geimpft ² + Booster	 Komplett geimpft ² + geheelt ¹	 Persoun mat engem Certificat iwwer Kontraindikatiounen ⁵
2G+							
3G	Test (zertifizierten AST ³ oder PCR ⁴)		Test (zertifizierten AST ³ oder PCR ⁴)				Test (zertifizierten AST ³ , PCR ⁴ oder Schnelltest op der Plaz)



¹ Definitioun „geheelt“

= all Persoun, déi vun enger COVID-19-Infektioun säit manner wéi 180 Deeg säit dem positive PCR-Test geheelt ass.

² Definitioun „komplett geimpft“

= all Persoun, déi eng vun dësen Impfungen krut:

- › Impfung mat zwou Dosissen mRNA oder e „Mix & Match“-Schema (Vaxzevria als 1. Dosis an e mRNA-Impfstoff als 2. Dosis),
- › Impfung mat zwou Dosissen Vaxzevria,
- › Impfung mat 2 Dosissen Nuvaxovid, oder enner bestëmmte Konditiounen e „Mix & Match“-Schema (mRNA- oder vektorielle Impfstoff als 1. Dosis an Nuvaxovid als 2. Dosis),
- › Impfung mat enger Dosis Janssen.

³ **Zertifizierten AST** = zertifizierten Antigène-Schnelltest mam EU DCC QR Code oder an der Schoul realiséierten AST oder engem Testzenter vun der Lëtzebuerger Arméi realiséierten AST.

⁴ **PCR** = PCR-Test mat EU- DCC-QR-Code.

⁵ **Certificat iwwer Kontraindikatiounen fir d'Impfung, ausgestellt vum Gesondheitsdirekter.**

› **CovidCheck 3G**

= Geimpft oder geheelt oder getest.

› **Kanner**

Kanner enner 12 Joer an 2 Méint si generell vum CovidCheck **3G** befreit.

CovidCheck

Wat gëllt wou?

	2G+	3G	
Besuch Doheem			keng Restriktiounen
Op der Aarbecht			keng Restriktiounen
HORESCA (bannen a baussen)			keng Restriktiounen
Geschäfte			keng Restriktiounen
Spideeler a Gesond- heitsstrukturen	Patient / Begleeder	 *	oder Selbsttest op der Plaz maachen  • Mask droen 
	Visiteur		
	Professioneller aus dem Gesondheitssecteur		
Öffentlechen Transport			Mask droen 
Sport › Training & Competitioun			keng Restriktiounen
Kulturell Aktivitéiten			keng Restriktiounen
Versammlungen a Veranstaltungen			keng Restriktiounen



* gëllt net fir Mënschen mat engem Handicap